

Số: 388/GP – SVH&TT

Hà Nội, ngày 27 tháng 7 năm 2023

**GIẤY PHÉP**  
**TRIỂN LÃM TÁC PHẨM MỸ THUẬT TẠI VIỆT NAM**

Căn cứ Quyết định số 01/2022/QĐ-UBND ngày 11 tháng 01 năm 2022 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội;

Căn cứ Nghị định số 113/2013/NĐ-CP ngày 02 tháng 10 năm 2013 của Chính phủ về hoạt động mỹ thuật; Thông tư số 01/2018/TT-BVHTTDL ngày 18 tháng 01 năm 2018 của Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết thi hành một số điều tại Nghị định số 113/2013/NĐ-CP của Chính phủ;

Xét hồ sơ đề nghị cấp giấy phép triển lãm mỹ thuật ngày 18/7/2023 của Công ty TNHH Gallery Thăng Long do ông Nguyễn Đình Quang, Giám đốc là người đại diện pháp luật của Công ty đề nghị;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở VH&TT Hà Nội; Biên bản thẩm định tác phẩm ngày 21/7/2023 của Hội đồng nghệ thuật Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội (Tiểu ban Mỹ thuật – Nhiếp ảnh).

Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội cấp giấy phép triển lãm tác phẩm mỹ thuật tại Việt Nam với các nội dung sau:

- Tên tổ chức/ cá nhân được cấp giấy phép: CÔNG TY TNHH GALLERY THĂNG LONG. ĐẠI DIỆN PHÁP LUẬT LÀ ÔNG NGUYỄN ĐÌNH QUANG, GIÁM ĐỐC CÔNG TY.
- Địa chỉ: Số 3A, ngõ 275 Âu Cơ, phường Quảng An, quận Tây Hồ, Hà Nội.
- Tiêu đề triển lãm: Triển lãm cá nhân Phùng Phẩm.
- Địa điểm trưng bày: Tầng 1, tầng 2 Thăng Long Gallery, số 41 phố Hàng Gai, phường Hàng Gai, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.
- Thời gian trưng bày: từ ngày 28/9/2023 đến ngày 28/10/2023.
- Số lượng tác phẩm cấp phép: 78 tác phẩm (có danh sách kèm theo).
- Tác phẩm không cấp phép: 02 tác phẩm có tên “Ngày trở về” và “Cầu xin”.
- Số lượng tác giả: 01 tác giả

Công ty TNHH Gallery Thăng Long, đại diện pháp luật là ông Nguyễn Đình Quang, Giám đốc Công ty có trách nhiệm:

- Thực hiện đúng các nội dung trong giấy phép này và các quy định khác có liên quan khi tổ chức triển lãm mỹ thuật tại Hà Nội. Không lợi dụng triển lãm để thực hiện các hành vi vi phạm pháp luật. Chịu trách nhiệm về bản quyền các tác phẩm mỹ thuật và tính chính xác, trung thực của nội dung hồ sơ đề nghị cấp giấy phép triển lãm.



- Liên hệ với UBND quận Hoàn Kiếm, Công an quận Hoàn Kiếm và các cơ quan liên quan để hướng dẫn, hỗ trợ các điều kiện và phải tuân thủ quy định về bảo đảm an ninh trật tự, an toàn nguồn điện, vệ sinh môi trường, y tế, phòng chống dịch bệnh Covid 19, phòng chống cháy nổ và các điều kiện khác theo quy định của pháp luật có liên quan trước và trong quá trình tổ chức triển lãm. /.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Ban Giám đốc Sở (để báo cáo);
- Công an TP HN, PA03 CAHN (để phối hợp);
- UBND quận Hoàn Kiếm;
- Chánh Văn phòng Sở;
- Thanh tra Sở (để phối hợp);
- Phòng VH TT quận Hoàn Kiếm;
- Bộ phận TNHS&TKQ;
- Lưu: VT, QLNT (4b)

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



**Phạm Thị Mỹ Hoa**

**DANH SÁCH TÁC PHẨM TRIỂN LÃM MỸ THUẬT**

Tên triển lãm: **Triển lãm cá nhân Phùng Phẩm**

Tác giả: Phùng Phẩm

(Kèm theo Giấy phép triển lãm mỹ thuật số: **388** /GP-SVHTT  
do Sở Văn hoá và Thể thao Hà Nội cấp ngày **27** tháng **7** năm 2023)

| STT | Tên tác phẩm                           | Chất liệu | Kích thước (cm) | Năm sáng tác |
|-----|--|-----------|-----------------|--------------|
| 1   | Chống hạn                              | Gò đồng   | 113 x 133       | 2010         |
| 2   | Cây chiêm                              | Sơn mài   | 120 x 225       | 2005         |
| 3   | Cây đêm                                |           | 74 x 122        | 2008         |
| 4   | Trên sân kho                           |           | 120 x 160       | 2006         |
| 5   | Cây                                    |           | 118 x 166       | 2009         |
| 6   | Cây thẳng hàng                         |           | 122 x 163       | 2013         |
| 7   | Cây 1                                  |           | 100 x 120       | 1999         |
| 8   | Hai người thợ gặt                      |           | 120 x 160       | 2006         |
| 9   | Ngày mùa                               |           | 160 x 120       | 2009         |
| 10  | Thu hoạch ngô                          |           | 120 x 75        | 2010         |
| 11  | Giã gạo 3                              |           | 143 x 94        | 2012         |
| 12  | Giã gạo                                |           | 160 x 120       | 2009         |
| 13  | Đập lúa sân kho 2                      |           | 120 x 160       | 2006         |
| 14  | Đập lúa sân kho 1                      |           | 120 x 160       | 2006         |
| 15  | Đập lúa 1                              |           | 143 x 94        | 2011         |
| 16  | Đập lúa                                |           | 120 x 160       | 2006         |
| 17  | Thu hoạch sản phẩm                     |           | 120 x 80        | 2014         |
| 18  | Thu hoạch                              |           | 160 x 120       | 2012         |
| 19  | Quăng Lưới                             |           | 120 x 160       | 2008         |
| 20  | Ra khơi                                |           | 120 x 80        | 2010         |
| 21  | Ngày trở về<br><b>(Không cấp phép)</b> |           | 120 x 80        | 2007         |
| 22  | Cuộc chia ly                           |           | 120 x 74        | 2009         |
| 23  | Đoàn vệ quốc quân                      |           | 80 x 120        | 1998         |
| 24  | Đứa con riêng                          |           | 140 x 240       | 2005         |
| 25  | Thiếu nữ và hoa                        |           | 120 x 74        | 2014         |
| 26  | Hát Xẩm                                |           | 120 x 80        | 2007         |
| 27  | Thiếu nữ Thái                          |           | 120 x 74        | 2017         |
| 28  | Ngày chủ nhật                          |           | 120 x 160       | 2010         |
| 29  | Tự hào 2                               |           | 120 x 80        | 2008         |
| 30  | Tự hào 1                               |           | 90 x 55         | 2007         |
| 31  | Cuộc gặp ở bên Mê                      |           | 104 x 122       | 2007         |
| 32  | Bên hoa huệ                            |           | 120 x 80        | 2008         |
| 33  | Ngày xưa                               |           | 120 x 160       | 2005         |
| 34  | Tầm suối                               |           | 120 x 80        | 2005         |

*Phùng Phẩm*

|    |  |  |             |      |
|----|--|--|-------------|------|
| 36 | Thôn nữ                                |  | 120 x 74    | 2013 |
| 37 | Đồng tiền vạn lịch                     |  | 120 x 160   | 2009 |
| 38 | Chải tóc 2                             |  | 160 x 120   | 2013 |
| 39 | Gội đầu                                |  | 122 x 84    | 2007 |
| 40 | Rửa chân                               |  | 120 x 74    | 2016 |
| 41 | Giã gạo 2                              |  | 120 x 74    | 2011 |
| 42 | Tự học                                 |  | 120 x 75    | 2012 |
| 43 | Lửa tình                               |  | 122 x 78    | 2017 |
| 44 | Trước gương                            |  | 160 x 120   | 2011 |
| 45 | Đợi                                    |  | 120 x 80    | 2013 |
| 46 | Đêm hè 2                               |  | 58 x 84     | 2010 |
| 47 | Yêu trộm                               |  | 120 x 80    | 2017 |
| 48 | Đêm hè                                 |  | 67 x 122    | 2013 |
| 49 | Trong phòng ngủ                        |  | 120 x 65    | 2018 |
| 50 | Mong đợi 1                             |  | 122 x 73    | 2010 |
| 51 | Hóng gió mát                           |  | 160 x 120   | 2015 |
| 52 | Tắm 2                                  |  | 91 x 110    | 2015 |
| 53 | Hóng gió xuân                          |  | 84 x 67     | 2016 |
| 54 | Hong khô tóc                           |  | 120 x 80    | 2010 |
| 55 | Nụ hôn 2                               |  | 120 x 80    | 2017 |
| 56 | Đợi 2                                  |  | 120 x 74    | 2015 |
| 57 | Tắm 1                                  |  | 103 x 63    | 2008 |
| 58 | Kẻ si tình                             |  | 120 x 80    | 2000 |
| 59 | Nụ hôn 1                               |  | 80 x 120    | 2012 |
| 60 | Mong chờ 2                             |  | 120 x 80    | 2016 |
| 61 | Đêm hè                                 |  | 120 x 80    | 2013 |
| 62 | Nụ hôn 3                               |  | 114 x 69    | 2019 |
| 63 | Chải tóc                               |  | 120 x 80    | 2013 |
| 64 | Cầu xin<br>(Không cấp phép)            |  | 122 x 160   | 2007 |
| 65 | Tình Yêu                               |  | 108 x 55    | 2011 |
| 66 | Sáng tinh sương                        |  | 55 x 66     | 1983 |
| 67 | Chống hạn                              |  | 44 x 57     | 1977 |
| 68 | Cây                                    |  | 46,5 x 56,5 | 1991 |
| 69 | Ngày mùa                               |  | 46 x 60     | 2001 |
| 70 | Hát Xẩm                                |  | 65 x 40     | 2006 |
| 71 | Bên hoa                                |  | 70 x 45     | 1989 |
| 72 | Thiếu nữ và hoa                        |  | 61 x 52,5   | 1983 |
| 73 | Trong phân xưởng nguội                 |  | 33 x 50     | 1962 |
| 74 | Bản làng ở Mai Châu                    |  | 37 x 54     | 1964 |
| 75 | Trên công trường sản xuất than Uông Bí |  | 27 x 39     | 1965 |
| 76 | Đập lúa sân kho                        |  | 39 x 50     | 1966 |
| 77 | Anh công nhân mỏ                       |  | 30 x 22     | 1967 |
| 78 | Em bé và quả thị                       |  | 40 x 27     | 1967 |
| 79 | Người yêu chưa cưới                    |  | 39 x 29     | 1969 |
| 80 | Nữ công nhân mỏ                        |  | 42 x 26     | 1971 |



In khắc gỗ

Giấy

*slu*